

11 March 2009
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят третья сессия

2–13 марта 2009 года

Пункт 3(b) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии

Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины

в 2000 году: равенство между мужчинами и

женщинами, развитие и мир в XXI веке»

Возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равенство женщин и мужчин

Гендерные аспекты финансового кризиса

Резюме, подготовленное координатором

1. На своем 8-м заседании 5 марта 2009 года Комиссия по положению женщин провела совещание интерактивной группы экспертов для рассмотрения возникающих проблем, связанных с гендерными аспектами финансового кризиса. Координатором сессии был Хулио Пералта, Парагвай. В состав группы входили: Стефани Сегино, Университет Вермонта, Берлингтон, Вермонт, Соединенные Штаты Америки; Сакико Факуда-Парр, Новая программа для выпускников школ по международным вопросам, Нью-Йорк; Элизабет Эйлор, независимый консультант по вопросам гендерного равенства и макроэкономики, Уганда; Шамика Сириманн, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; и Майра Бувиник, Всемирный банк, Вашингтон, О.К.

2. Участники отметили международные обязанности и обязательства, касающиеся поощрения гендерного равенства и расширения возможностей женщин, которые следует учитывать в условиях финансового кризиса. Среди них следует отметить обязательства, вытекающие из четвертой Всемирной конференции по положению женщин (1995 год) и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2000 год) и других международных форумов, включая Саммит тысячелетия (2000 год) и Международную конференцию по финансированию развития (2002 год). Участники отметили, что финансовый и



экономический кризис связан не только с финансовыми издержками, но также и затрагивает осуществление людьми всех прав человека, включая экономические и социальные права. Эти права воплощены в статье 22 Всеобщей декларации прав человека. Ряд международных документов в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, содержат положения, касающиеся экономических прав женщин, а Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей имеет особое отношение к делу защиты прав женщин-мигрантов.

3. Участники отметили, что нынешний финансовый кризис и связанный с ним экономический кризис окажет воздействие на все страны, и отметили при этом, что это воздействие будет разным в разных странах. Было указано, что нынешний кризис является следствием спекулятивной деятельности с ипотечными и финансовыми документами, необоснованного расширения кредитования, стагнаций заработной платы, роста неравенства в плане доходов и недостаточного спроса на продукцию. В силу того, что кризис продолжает обретать новые масштабы, еще нельзя представить его глубину и продолжительность. Участники признали наличие различия между нынешним кризисом и кризисами, имевшими место в недавнем прошлом. Например, экономический кризис в Азии в 90-е годы затронул только этот регион, и страны смогли преодолеть кризис за счет основанного на экспорте роста. Участники испытывают озабоченность в связи с тем, что в настоящее время развивающиеся страны, и даже страны, проводящие рациональную макроэкономическую политику, не имеют особого контроля над трансграничными последствиями нынешнего финансового кризиса, истоки которого находятся за их пределами.

4. Участники испытывают озабоченность в связи с тем, что кризис, если не будет принято эффективных решений, может привести к росту масштабов нищеты и поставить под угрозу будущее развитие. Было также отмечено, что в период экономического кризиса в особенно невыгодном положении находятся группы меньшинств, мигранты и иммигранты. Многие развивающиеся страны не имеют необходимых резервных финансовых средств для осуществления пакетов мер по стимулированию. Снижение объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) негативно скажется на национальных бюджетах развивающихся стран, особенно в Африке, и в частности на социальных секторах, которые гораздо в большей степени полагаются на потоки ОПР. Участники призвали всех членов Организации экономического сотрудничества и развития выполнить их обязательства по выделению 0,7 процента их валового внутреннего продукта (ВВП) на цели ОПР и подчеркнули важное значение предоставления более эффективной помощи, учитывая нынешний финансовый кризис. Другие участники подтвердили свои обязательства в отношении ОПР для развивающихся стран.

5. Было высказано мнение о том, что в течение нынешнего кризиса могут сократиться потоки переводов в развивающиеся страны, которые в течение прошлых экономических спадов оставались на стабильном уровне. Была также высказана озабоченность в связи с тем, что протекционистские меры и ограничительная торговая политика могут помешать экспорту из развивающихся стран и в результате этого некоторые страны, особенно малые страны и страны с открытой экономикой, будут испытывать большие трудности при преодолении нынешнего кризиса.

6. Участники согласились с тем, что финансовый и экономический кризис имеет конкретные гендерные последствия и ложится непропорционально тяжелым бременем на женщин, в частности бедных женщин, женщин-мигрантов и женщин из числа меньшинств. Хотя как женщины, так и мужчины сталкиваются с потерей рабочих мест, женщин чаще увольняют в первую очередь, поскольку традиционно считается, что мужчины являются основными «кормильцами». Хотя в некоторых странах в настоящее время секторы экономики, в которых традиционно доминируют мужчины, испытывают очень сильное сокращение числа рабочих мест, в других странах рабочие места в основном сокращаются в секторах, где доминируют женщины. Сокращение государственных расходов на социальный сектор негативно сказывается на экономике, связанной с уходом за больными людьми, усугубляет бремя домашних обязанностей женщин и их обязанностей по уходу за членами семьи. Участники отметили, что женщины, работающие в неформальном секторе, особенно сильно уязвимы в силу того, что экономический кризис, как правило, в значительной степени ведет к сокращению спроса на товары, производимые в этом секторе. На женщин приходится большинство клиентов микрофинансирования, и их доступ к таким кредитам, как ожидается, также сократится по причине проблем с ликвидностью в финансовом секторе.

7. Участники испытывали озабоченность в связи с возможным воздействием финансового кризиса на женщин-мигрантов, особенно женщин-мигрантов, работающих в секторе ухода за больными людьми и в домашних хозяйствах в странах с развитой экономикой. Наряду с утерей рабочих мест существуют опасения относительно возможного роста антииммигрантских настроений. Экономические трудности и отсутствие рабочих мест могут также усилить уязвимость женщин перед лицом незаконной торговли людьми.

8. Хотя цены на продовольствие в некоторой степени сократились по сравнению с пиком продовольственного кризиса в 2008 году, продолжающийся экономический кризис по-прежнему угрожает благосостоянию женщин и их семей. Было отмечено, что нынешний кризис может усугубить уязвимость некоторых стран, как, например, стран в Тихоокеанском регионе, перед лицом изменения климата, особенно в таких секторах, как сельское хозяйство и продовольственная безопасность, где в особой степени будут затронуты женщины.

9. Участники испытывали озабоченность в связи с тем, что если не будет преодолен нынешний кризис, то ряд стран, вероятно, не смогут выполнить цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, особенно цели, касающиеся сокращения детской смертности, улучшения показателей материнской смертности и поощрения гендерного равенства и расширения полномочий женщин. Например, согласно оценкам Всемирного банка, если кризис не будет преодолен, то финансовый кризис приведет к увеличению числа смертности среди младенцев в среднем на еще 200 000–400 000 детей в год в период с 2009 по 2015 год. Научные исследования свидетельствуют о том, что, как правило, сокращение ВВП вело к значительному росту средних показателей младенческой смертности среди девочек по сравнению с мальчиками.

10. Участники отметили, что финансовый кризис создал возможность для правительств изменить нынешние макроэкономические рамки, перенаправить ресурсы на производственный сектор и прекратить заниматься спекулятивной деятельностью. В этой связи участники подчеркнули, что инвестирование в

гендерное равенство даже в тяжелые времена кризиса является правильной экономической политикой.

11. Участники отметили, что страны приняли ряд мер по преодолению нынешнего кризиса. Эти меры включают активную фискальную политику с целью стимулирования экономического роста и создания новых рабочих мест. К конкретным мерам относятся инвестирование в материальную инфраструктуру и системы социальной защиты, включая выплату льгот по страхованию от безработицы, учебные программы для безработных, предоставление социальных услуг и создание сетей социального обеспечения, включая денежные переводы, субсидии и программы общественных работ. Было отмечено важное значение целевых инициатив по линии государственного и частного секторов с целью оказания поддержки женщинам в течение финансового кризиса. Всемирный банк планирует учитывать гендерные аспекты в работе создаваемого им фонда для решения проблем уязвимости путем направления приоритетных инвестиций в сети социального обеспечения, инфраструктуру и на микрофинансирование мелких и средних предприятий.

12. Участники подчеркнули, что все стратегические меры с целью реагирования на финансовый кризис должны осуществляться в соответствии с обязательствами государств по международным документам в области прав человека. Правительства должны полагаться не только или в первую очередь на макроэкономическую политику с целью преодоления глобального финансового кризиса, но также и применять целостный подход, учитывая права человека и благосостояние населения. Эти меры должны осуществляться с учетом интересов людей и с упором на трудоустройство, стабильность и гендерное равенство и принимать во внимание проблемы изменения климата и необходимость обеспечения продовольственной и энергетической безопасности. Они должны быть направлены на повышение производительности, особенно в сельском хозяйстве, которое является критически важным сектором для женщин в развивающихся странах. В этой связи участники призвали увеличить расходы на сельское хозяйство, которое является сектором, зачастую игнорируемым при принятии стратегических мер в связи с кризисом.

13. Участники рекомендовали различные меры и практические шаги, с тем чтобы обеспечить учет гендерных аспектов при разработке политических мер реагирования на финансовый кризис. Гендерное равенство имеет важное значение для экономического роста, поскольку дискриминация в отношении женщин сопряжена с экономическими издержками. Поэтому необходимо устранить все формы дискриминации де-юре и де-факто в отношении женщин, особенно ограничивающие права и возможности трудоустройства женщин. Необходимо усилить роль женщин как экономических агентов, и следует принять меры по повышению доходов женщин, что будет иметь благоприятные долгосрочные последствия для семей, домашних хозяйств и будущих поколений. Также существует необходимость усилить предпринимательские возможности женщин в целом, а не только на микро- и мелких предприятиях.

14. Участники согласились с тем, что пакеты мер финансового стимулирования должны выходить за рамки мер по созданию трудовых мест в основном в секторах, где доминируют мужчины, как, например строительство. Они подчеркнули необходимость большего учета гендерных факторов, включая создание трудовых мест для женщин, а также мер по сокращению объема обязанно-

стей по уходу за членами семьи. Пакеты мер стимулирования поэтому должны быть направлены на инвестирование в материальную, а также социальную инфраструктуру, включая сектор ухода за членами семьи. Необходимо не только сохранить, но и увеличить объем расходов на социальный сектор, в частности на здравоохранение и образование.

15. Был рекомендован ряд недорогостоящих мер по преодолению и устранению основанной на признаке пола дискриминации, как, например, обеспечение школьных обедов и санитарных услуг для девочек. Также была отмечена необходимость учета неоплачиваемого труда женщин в рамках усилий по реагированию на кризис. Хотя участники и признали важное значение экспериментальных проектов, направленных на расширение экономических возможностей женщин, они подчеркнули необходимость расширения масштабов таких проектов.

16. Участники подчеркнули необходимость учета гендерных аспектов в макроэкономических рамках и в этих целях рекомендовали осуществлять гендерный анализ и мониторинг экономической политики. В качестве стратегии для учета гендерных аспектов нынешнего кризиса было рекомендовано систематически использовать бюджеты, учитывающие гендерные факторы. Введение налога на сделки с иностранной валютой могло бы обеспечить средства для имеющих конкретный гендерный характер программ, а также для сокращения масштабов спекулятивного поведения. Участники высказали мнение о том, что следует уделять приоритетное внимание участию женщин в процессах принятия решений, включая принятие решений по финансовым вопросам.

17. Участники обратились с призывом к осуществлению эффективного контроля за социальными расходами и за отслеживанием расходов, в частности расходов, связанных с пакетами мер стимулирования, с тем чтобы обеспечить учет потребностей женщин и уязвимых групп в ходе нынешнего кризиса. Необходимо активизировать сбор данных и использование данных с разбивкой по признаку пола для оценки различных аспектов воздействия финансового кризиса на женщин и мужчин. Необходимо использовать исследования об использовании времени, для того чтобы отразить масштабы неоплачиваемого труда женщин.

18. Участники подчеркнули, что все субъекты, включая правительство, центральные банки и доноров, призваны сыграть определенную роль в усилиях по преодолению глобального финансового кризиса. Необходимо рассмотреть вопрос о роли центральных банков и активизировать координацию политики между правительством и центральными банками с уделением особого внимания созданию рабочих мест, в частности для женщин. Государства должны рассмотреть вопрос о мерах регулирования, с тем чтобы лучше увязывать цели частных инвесторов по получению прибыли с целями в области развития. Правительства должны предоставлять льготные кредиты для женщин и гарантировать кредиты, которые способствуют созданию трудовых мест для женщин. Необходимо обратиться с просьбой к коммерческим банкам, которые получают финансовую поддержку от центральных банков, продолжить оказание финансирования для целей микрокредитования, поскольку такие кредиты имеют важное значение для неформального сектора, где работает большое число женщин. Доноры должны сохранить объемы ОПР и улучшить качество помощи, обеспечивая учет гендерных аспектов.

19. Участники отметили роль Организации Объединенных Наций как демократического форума для глав государств и министров правительств из всех секторов, а не только из финансового сектора для обсуждения мер, которые можно принять с целью преодоления финансового кризиса, а также с целью анализа его причин. Было рекомендовано применение более активного межсекторального подхода к преодолению кризиса. Участники признали важное значение учета многообразных факторов для осуществления более эффективных процессов принятия решений и призвали обеспечить более широкое участие женщин. В этой связи был сделан призыв об обеспечении участия женщин во встрече Группы 20 в Лондоне в апреле 2009 года с целью рассмотрения вопроса о последствиях финансового кризиса.
